

Germany-Poing: Network infrastructure

OJ S 152/2023 09/08/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Poing

Postal address: Rathausstr. 3

Town: Poing

NUTS code: DE218 Ebersberg

Postal code: 85586

Country: Germany

Contact person: MAYBURG Rechtsanwaltsgesellschaft mbH, Paul-Wassermann-Str. 3, 81829 München

E-mail: info@mayburg.de

Telephone: +49 89451088960

Fax: +49 89451088969

Internet address(es):

Main address: www.poing.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://vergabepattform.ai-ilv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-189b7d73746-445cf358fd4a4ee3

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gemeinde Poing: Beschaffung von Schul-IT (01)

Reference number: MaBu-2023-0039

II.1.2. Main CPV code

32424000 Network infrastructure

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Gemeinde Poing beabsichtigt im Rahmen des DigitalPakts (Bayern dBIR) die Beschaffung von IT-Leistungen für Schulen, deren Sachaufwandsträger sie ist. Der Auftraggeber ist Sachaufwandsträger von drei Grund- und Mittelschulen. Diese sind die Anni-Pickert-Grund- und Mittelschule (kurz: APS), die Grundschule am Bergfeld (kurz: GSB) und Grundschule an der Karl-Sittler-Straße (kurz: GSKS).

Die Schulen werden von unterschiedlichen Schulleitungen geleitet und befinden sich jeweils an eigenen Standorten in Poing. Die Schulgebäude sind baulich nicht miteinander verbunden. Keine der Schulen verfügt über einen eigenen Ansprechpartner bzw. Administratoren für die IT. Der Verantwortungsbereich dafür liegt bei den Mitarbeitern des SG Z 2 Informations- und Kommunikationstechnik der Gemeinde Poing.

Die Schul-IT wird in drei (3) Fachlosen beschafft:

Los 1: Netzwerktechnik für zwei (2) Schulen (APS und GSB)

Los 2: Server für eine (1) Schule (APS)

Los 3: mobile Lehrerendgeräte (APS, GSB, GSKS)

Eine ausführliche Darstellung des Leistungsgegenstandes findet sich in den Leistungsverzeichnissen und den Vertragsurkunden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Netzwerktechnik für zwei (2) Schulen (APS und GSB)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

32424000 Network infrastructure

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE218 Ebersberg

Main site or place of performance: Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung der Netzwerktechnik für zwei (2) Schulen (APS und GSB) (Systemlieferung).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 1

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angabe in II.2.7) ist nicht richtig. Angabe erfolgte so, da technisches Pflichtfeld.

II.2. Description

II.2.1. Title

Server für eine (1) Schule (APS)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

48820000 Servers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE218 Ebersberg

Main site or place of performance: Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung eines Servers für eine (1) Schule (APS) (Hardware-Kauf)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 1

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angabe in II.2.7) ist nicht richtig. Angabe erfolgte so, da technisches Pflichtfeld.

II.2. Description

II.2.1. Title

mobile Lehrerendgeräte (APS, GSB, GSKS)

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

30213200 Tablet computer, 48000000 Software package and information systems

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE218 Ebersberg

Main site or place of performance: Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung mobiler Lehrerendgeräte (APS, GSB, GSKS) samt Zubehör und MDM-Software (Hardware-Kauf und Software-Miete).

Ergänzungsbeschaffung iOS-Geräte.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 1

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angabe in II.2.7) ist nicht richtig. Angabe erfolgte so, da technisches Pflichtfeld.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

A.1.1 Eigenerklärungen gem. Abschnitt 4.2 - LOS 1 und LOS 2 und LOS 3

Der Bieter bestätigt, dass er alle einschlägigen Eigenerklärungen des Abschnitts 4.2 der Bewerbungsbedingungen ausgefüllt und mindestens in Textform gekennzeichnet mit dem Angebot eingereicht haben.

(Ausschlusskriterium, Antwort "Ja" oder "Nein")

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

A.2.1 Jahresumsatz bezogen auf den Auftragsgegenstand - LOS 1 und LOS 2 und LOS 3 (mit unterschiedlichen Werten, s. u.)

Darstellung der Jahresumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit sie Leistungen betreffen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Es sind die netto Umsätze pro Geschäftsjahr anzugeben. Der netto Umsatz muss im Durchschnitt in diesem Zeitraum mindestens pro Geschäftsjahr entsprechen (Mindestanforderung):

Los 1: 40.000 EUR

Los 2: 18.000 EUR

Los 3: 18.000 EUR

Bei Bietergemeinschaften und beim Einsatz von Unterauftragnehmern werden die Werte für die Wertung addiert.

(Ausschlusskriterium)

Minimum level(s) of standards possibly required:

Netto-Umsatz im Durchschnitt in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mindestens pro Geschäftsjahr::

Los 1: 40.000 EUR

Los 2: 18.000 EUR

Los 3: 18.000 EUR

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

A.3.1 Referenzprojekte - LOS 1 und LOS 2 und LOS 3 (mit unterschiedlichen Projekthaltungen, s. u.)

Darstellung von zwei (2) erfolgreichen Referenzprojekten aus den letzten drei (3) Jahren ab Ende der Angebotsfrist, die mit dem ausgeschriebenen Auftragsgegenstand vergleichbar sind (Mindestanforderung).

Das Referenzprojekt ist mit dem ausgeschriebenen Auftragsgegenstand vergleichbar, wenn ...

Los 1: ...aktive Netzwerkkomponenten in vergleichbarem Umfang geliefert und vor Ort verantwortlich in Betriebsbereitschaft gesetzt wurden. Zudem muss es sich um Beratungs- und Konfigurationsdienstleistungen im Bereich Core Switch HPE Aruba 5406R oder höher handeln.

Los 2: ...es sich um die Lieferung von Servern handelt.

Los 3: ...es sich um die Lieferung von iOs-Geräten vergleichbarer Art und in vergleichbarem Umfang handelt.

Erfolgreich sind Referenzen, bei denen insbesondere keiner der nachfolgenden Fälle vorliegt bzw. vorlag:

- Rückabwicklung des Vertrages
- Kündigung des Vertrages aus wichtigem Grund
- Geltendmachung von nicht unwesentlichen Vertragsstrafen
- Nicht unwesentliche Reduzierung des Leistungsumfangs gegenüber dem bei initialer Beauftragung definierten.
- Nicht unwesentliche Überschreitung des initialen Kostenansatzes (Auftragswertschätzung) bzw. Angebotspreises.

Für jedes Referenzprojekt sind mindestens folgende Angaben zu machen:

- Name des Auftraggebers (Ansprechpartner mit Telefonnummer, E-Mail, Adresse)

Die Benennung des bieterseitigen Ansprechpartners (z.B. Vertriebsbeauftragter) genügt nicht, es muss der auftraggeberseitige Ansprech-partner benannt werden.

- Projektbezeichnung
- Ausführungszeitraum

- Erbrachte Leistungen bzw. kurze Beschreibung des Referenzprojekts
- Einsatz von Unterauftragnehmern bzw. Angabe für welche Leistungsteile Unterauftragnehmer eingesetzt wurden.
- Auftragswert

Der Bieter/das Mitglied der Bietergemeinschaft muss zudem angeben, welche Leistungsbestandteile er/es selbst ausgeführt hat. Die vorgelegten Referenzen müssen eindeutig demjenigen Unternehmen zugeordnet werden können, welches sich zum Nachweis seiner Eignung auf sie beruft.

Angaben, die einer Nachprüfung nicht standhalten, führen zum Ausschluss des Angebots.
(Ausschlusskriterium)

=====

A.3.2 Partnerstatus Silber - LOS 1

Bestätigen Sie, dass Sie mindestens den Partnerstatus Silber des Herstellers inne haben?
(Ausschlusskriterium, Antwort "Ja / Nein")

=====

A.3.3 Technical Expert und Certified Engineer - LOS 1

Bestätigen Sie, dass Sie über einen "Technical Expert" und einen "Certified Engineer" verfügen, welche für die Leistungserbringung auch eingesetzt werden können?
(Ausschlusskriterium, Antwort "Ja / Nein")

=====

A.3.4 Hersteller-zertifiziert - LOS 3

Bestätigen Sie, dass Sie ein vom Hersteller der Produkte für die Leistungserbringung hinreichend zertifiziertes Unternehmen sind?
(Ausschlusskriterium, Antwort "Ja / Nein")

=====

A.3.5 Aufrechterhaltung der Eignung - LOS 1 und LOS 2 und LOS 3

Bestätigen Sie, dass Sie Ihre Eignung entsprechend Ihren Angaben über die Vertragslaufzeit aufrechterhalten werden?
(Ausschlusskriterium, Antwort "Ja / Nein")

=====

A.3.6 Keine Interessenkollision - LOS 1 und LOS 2 und LOS 3

Bestätigen Sie, dass Sie keinerlei Interessen haben, die mit dem angestrebten Vertragsabschluss im Widerspruch stehen und dieses zum Nachteil des Auftraggebers beeinflussen könnten?
(Ausschlusskriterium, Antwort "Ja / Nein")

Minimum level(s) of standards possibly required:

1.) Zwei (2) erfolgreichen Referenzprojekten aus den letzten drei (3) Jahren ab Ende der Angebotsfrist (s.o.).

=====

2.) Partnerstatus Silber - LOS 1

=====

3.) Technical Expert und Certified Engineer - LOS 1

=====

4.) Hersteller-zertifiziert - LOS 3

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Siehe Vergabeunterlagen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/09/2023 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/09/2023 Local time: 13:05

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Zu II.1.6): Klarstellung: Es ist die Abgabe von Angeboten für ein (1) und/oder mehrere Lose möglich. Die evtl. Angabe "Angebote sind möglich für nur die Gesamtheit aller Lose" wird vom TED-System selbständig erzeugt und ist NICHT zutreffend.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer gestellt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gemäß § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle innerhalb von zehn Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen oder aus der Bekanntmachung erkennbar sind, von den Bietern spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber (bei der Kontaktstelle) zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können.

Sofern die Vergabestelle einer Rüge in ihrem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens der Vergabestelle diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

#####

Des Weiteren ist ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber gegen § 134 GWB verstoßen hat oder den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

Diese Unwirksamkeit kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.5. Date of dispatch of this notice

04/08/2023